



## ADICIÓ, ADDICIÓ I ADDICCIÓ

Els termes *adició*, *addició* i *addició* són molt semblants, però tenen significats ben diferents i, per tant, cal saber aquests significats per a distingir-los en la pràctica.

Tant el *Diccionari de la llengua catalana* de l'Institut d'Estudis Catalans (DIEC) com el *Diccionari jurídic català* defineixen *adició* com:

### **adició**

f. [DR] [LC] Acceptació expressa o tàcita d'una herència.

Per a *addició*, el DIEC dona com a primera accepció 'acció d'afegir, d'agregar' i també indica que és sinònim de 'afegitó' i de 'suma':

### **addició**

1 f. [LC] Acció d'afegir, d'agregar.

2 f. [LC] Afegitó.

3 f. [MT] [LC] En mat., operació de sumar i la mateixa suma. *Addició i subtracció de trencats. La prova de l'addició.*

En l'àmbit jurídic i parlamentari, una «esmena d'addició» és la que introdueix nous termes, expressions o apartats en un text legal sense eliminar-ne els anteriors:

✓ Per a la reforma de la llei el grup parlamentari ha presentat quinze esmenes d'addició i vuit de supressió.



Quant a *addició*, el significat més habitual actualment es recull en la segona accepció del DIEC:

### **addició**

1 f. [LC] [DR] Adjudicació.

2 f. [LC] [MD] Estat de dependència fisiològica i psicològica a una substància o a una pràctica, més enllà del control voluntari. *Aquest medicament produeix addició. Addició a una droga.*

✓ Com a resultat de la investigació s'ha identificat una substància que causa addició a la nicotina.

En els discursos orals, convé pronunciar amb cura les consonants dobles a fi de distingir aquests tres termes. Tanmateix, en els parlars orientals *adició* es pronuncia com *edició* i la distinció depèn del context.